

Porównanie tłumaczeń I Kronik 6:25

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	syna Michaela, syna Baasejasza,* syna Malkiasza, ¹⁾
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	syna Michaela, syna Baasejasza, syna Malkiasza,
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Synowie Elkany: Amasaj, Achimot i Elkana.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	A synowie Elkamowi: Amasaj i Achymot.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Synowie Elkanowi: Amasai i Achimot,
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Synowie Elkany: Amasaj i Achimot.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Syna Michaela, syna Baasejasza, syna Malkiasza,
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	syna Mikaela, syna Baasejasza, syna Malkiasza,
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	syna Mikaela, syna Baasejasza, syna Malkiasza,
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	syna Mikaela, syna Baasei, syna Malkijji;
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	сина Михаїла, сина Маасія, сина Мелхія,
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Zaś synowie Elkana to: Amasaj, Achimot,
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	A synami Elkany byli: Amasaj i Achimot.

¹⁾ Wg klk Mss, G Ms i S: Maasejasza.